



1-800-505-BABY (línea directa del estado), es el número que puede marcar para reportar niños en autos que no van sentados con cinturón de seguridad o en asientos porta bebés. Enviamos paquetes informativos a conductores vistos con niños sin cinturón o que no van sujetos debidamente dentro del auto. Este servicio lo ofrece la oficina *the Governor's Office of Highway Safety*, con el apoyo del Departamento de Policía de Phoenix.



¿Le preocupa que no haya instalado correctamente en su auto el asiento de seguridad de su hijo? El Departamento de Bomberos de Phoenix acaba de abrir el primer puesto permanente de ajuste adecuado de asientos de seguridad para niños, en la Estación de bomberos N° 56, en Tramonto. ¿Qué significa esto? ¡Significa que ahora usted puede venir a un lugar fijo, los días martes, jueves y sábados, entre las 9 de la mañana y 12 del mediodía, para obtener una inspección gratis del asiento de seguridad que será realizada por un bombero! Llame para hacer una cita al 602-495-KIDS (5437); si ellos tienen tiempo disponible le atenderán sin necesidad de tener cita previa. *La nueva estación permanente de ajustes de asientos de seguridad de autos está ubicada justo al norte de Carefree Highway al este de la I-17, en la estación de bomberos de Phoenix N° 56, 3210 W. Canotia Place.*



El Departamento de Policía de Phoenix ofrece el programa de testigo silencioso desde marzo de 1979. Desde entonces, el programa a participado en más de 7.500 casos de delitos menores que ha tenido como resultado más de 5.000 arrestos y el pago de \$1,000.000 en recompensas.

El programa de testigo silencioso tiene a su disposición a un sargento y cuatro detectives de la policía de Phoenix. Sin embargo, el enfoque del programa ha cambiado recientemente y a pasado de ser un programa del Departamento de la Policía de Phoenix a un programa en donde participan varias agencias de gobierno a la vez. El 25% de los casos que se investigan y de las recompensas que se cancelan se relacionan con casos que han originado en las afueras de la zona central de Phoenix.

Muchas agencias del valle recomiendan sus casos a nuestro programa de testigo silencioso. Para facilitar esta tarea, pedimos que detectives de varias agencias del valle sean designados a trabajar temporalmente con el programa de testigo silencioso y reciban una capacitación total de 3 a 6 meses.

Por favor llámenos si tiene alguna información valiosa sobre algún caso o delito.

<http://www.silentwitness.org/>

480-TESTIGO

1-800-343-TIPS



DEL VECINDARIO METRO GRUPO FIGHT BACK

El grupo Fight Back del vecindario Metro es un esfuerzo concreto, completo y preventivo que se realiza con la participación de varios departamentos municipales, la asociación *Metro Neighborhood Block Watch* y el centro comercial *Metrocenter Westcor* para resolver la delincuencia y el deterioro de una cierta zona. La finalidad del programa es centrar los esfuerzos de revitalización, autosuficiencia, disminución de la delincuencia y el deterioro, aumentar la participación de sus residentes, promover el liderazgo en el vecindario, realizar mejoras físicas y fortalecer a la comunidad por medio de un programa completo de desarrollo diseñado para llenar las necesidades sociales de su zona geográfica.

El éxito de este grupo *Fight Back* está intrínsecamente unido a la colaboración y comunicación de sus residentes. El 'equipo' incluye a socios internos y externos que trabajan juntos en resolver los problemas sociales y de delincuencia que se han identificado y que afectan a la zona dentro de sus límites. El proyecto se enfoca en problemas de deterioro continuo, letreros no autorizados, inspecciones de inmuebles vacantes (cerrados con tablas de madera), la seguridad de agrupaciones de comercios, cómo hacer mejor uso de oficiales fuera de turno en vehículos de la policía, establecer el programa de mantenimiento de disminución del crimen y robo de autos.





El programa de protección de autos *Watch Your Car* es gratis y voluntario en el que propietarios de autos inscriben sus vehículos en la oficina *the Arizona Automobile Theft Authority*. Una vez inscrito, la información del auto se envía a la base de datos del departamento de vehículos automotores del estado (MVD por sus siglas en inglés) que les envía a los dueños del auto una calcomanía para el lado del frente y trasero del auto. Las calcomonías significan que los dueños de los autos están de acuerdo con los oficiales de policía en que sus autos no transitarán las calles entre las horas de la 1 y las 5 a.m., que es la hora en la que suceden la mayoría de los robos. También significa que las personas que inscriben sus autos en este programa autorizan a oficiales de la policía a detener sus vehículos a cualquier hora del día o de la noche, dentro de la zona de una hora de distancia de las fronteras del país, en caso se sospeche que alguien maneja el auto de forma ilegal.

Si un oficial de la policía ve a uno de esos autos que es conducido entre las horas antes mencionadas, tiene el derecho de parar el auto y verificar que éste sea conducido legalmente por su dueño.



VIN ETCHING

La grabación permanente de los 17 números de identificación de un auto (VIN en inglés) se hace en cada uno de sus vidrios.

Grabar de forma permanente el número de VIN de su auto sirve como identificación permanente del vehículo. La grabación permanente del número de VIN de un auto desanima y evita que sospechosos roben su auto.

Una vez el auto es robado, el ladrón debe cambiar la identidad o de VIN que se halla en el tablero del frente del auto. Una vez se cambia el número de VIN, es como tener otro auto. PERO si el auto tiene grabado el número de VIN en las ventanas, significa que el ladrón deberá deshacerse también de las ventanas, lo que hace que el robo sea muy costoso. Cuando un ladrón trama el robo de su auto, mira en las ventanas si tienen grabado el número de VIN, el tenerlo grabado hace que desistan de robar su auto y que se decidan por otro.

La grabación del número de VIN solo afecta la parte de encima de las ventanas. Quiere decir que no daña sus ventanas ni las debilita. La grabación se hace con tinta blanca que puede verse claramente a unos pies de distancia de su auto. Ambos, ladrones y policías, saben dónde buscar para ver si su auto tiene el número de VIN grabado en las ventanas, algo que la gente común no sabe.

Solo toma 10 minutos grabar el número de un auto. Todo lo que necesita hacer el dueño del auto es enseñar los documentos que comprueben que el auto le pertenece, tener el auto matriculado de forma vigente y presentar un permiso por escrito en el que éste autorice la grabación del número de VIN en el auto.



Consejos para evitar el robo de su auto

El dejar un auto abierto con las llaves puestas es una invitación a su robo, sin importar el sistema de alarma antirrobo que se use. La forma más sencilla de proteger su auto es la más lógica y barata que evita que ladrones se acerquen a su auto.

- Estacionese en lugares bien iluminados por donde pase la gente.
- Póngale llave, cierre las ventanas y llévese las llaves del auto.
- Esconda cosas de valor en las partes seguras del auto, como por ejemplo: la cajuela, debajo de los asientos o cualquier lugar en donde no se vean.
- Trate de usar un candado para el timón de su auto para asegurarlo mejor.
- Trate de ponerle una alarma.
- Trate de ponerle un aparato para rastrear su auto en caso de que sea robado.
- Trate de grabar permanentemente el número de VIN en las ventanas de su auto.
- **NUNCA** deje las llaves dentro de su auto mientras está estacionado.
- **NUNCA** guarde la escritura del auto dentro de sus compartimientos.